



Wie Gunther ze Islande mit
sinen gesellen chom.

VII. Auenture.

Do der chunic Gunther, so vil der burge sach,
vnt oech die witen marche, wie balder do sprach,
sagt mir frivnt Sivrit, ist iv daz bechant,
wes sint dise burge, vnt oech daz herliche lant.

Ine han bi minen ziten. ine wolde loge iehn.
so wol erbowen burge. mere nie gesehen.
indeheimem ein lande. als ir hie vor uns stat.
er mach wol wesen riche. der si hie gebowen hat.

Des antwort Sifrit. ez ist mir wol bekant.
ez ist frown Prunhilt. liot vnt lant.
vnt Iesenstein dir veste. als ir mich hortet iehen.
da moget ir noch hiove. schoner frowen vil gesehn.

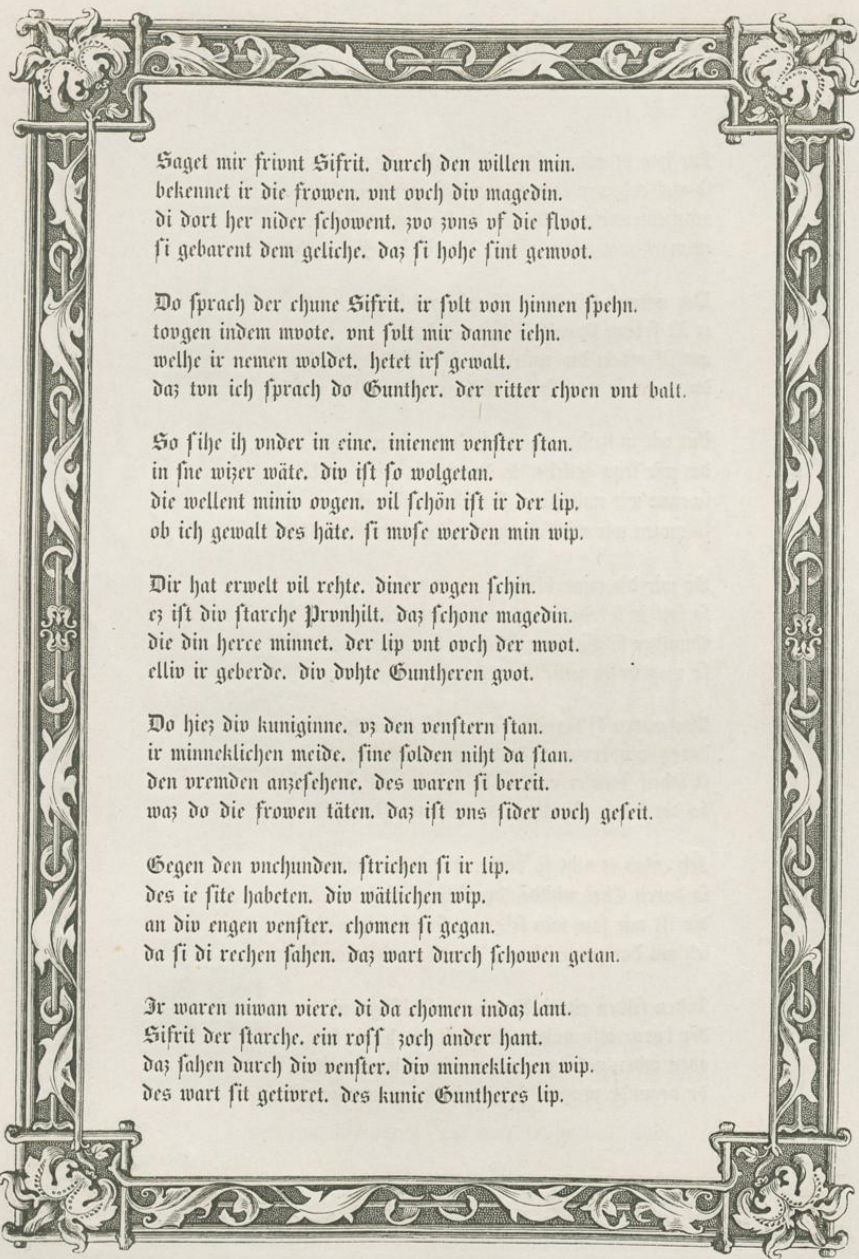
Vnt wil iw helden raten. ir habt einen moot.
daz wir iehn geliche. ia dunchet ez mich goot.
swenne wir noh hiove. for Prunhilde gan.
so muosen wir mit sorgen. for der kuniginne stan.

So wir die minneklichen. bi ir gesinde sehn.
so solt ir helede gvote wan einer rede iehen.
Guntner si min herre. ich si sin eigen man.
so mag unfer wille. harte wol an ir ergan.

Des waren si bereite. swaz er si loben hiez.
durch ir uermwete. deheiner ez niht liez.
si iahen swes er wolde. da von in wol geschach.
do der kunic Guntner. die schonen Prunhilde sach.

Ich enlob ez niht so verre. durch den willen din.
so durch Chriemhilde. daz schone magedin.
dir ist mir sam min sele. vnt so min eigen lip.
ich wil daz gerne dienen. daz si werde min wip.

Inden selben citen. do was ir schiff gegan.
der burge also nahen. do sach der kunic stan.
oben inden venstern. vil manige schone meit.
do begunde vragen. der reche kvene vnt gemeit.



Saget mir frivnt Sifrit, durch den willen min.
bekennet ir die frowen, vnt ovch div magedin.
di dort her nider schowent, zo vns vf die flvot.
si gebarent dem geliche, daz si hohe sint gemvot.

Do sprach der chune Sifrit, ir solt von hinnen spehn.
tovgen indem mvote, vnt solt mir danne ichn.
welhe ir nemen woldet, hetet irf gewalt.
daz ton ich sprach do Gunther, der ritter chven vnt balt.

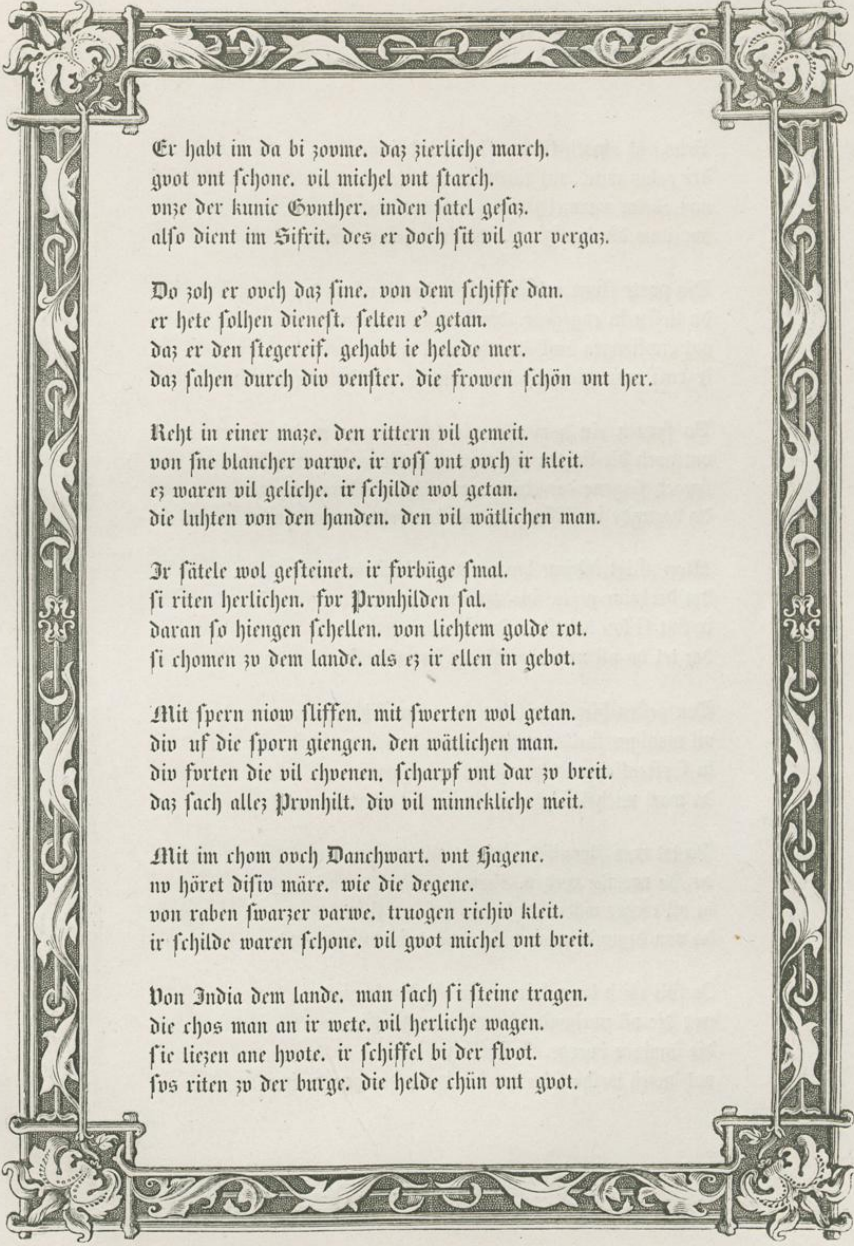
So sihe ih vnder in eine, inienem venster stan.
in sine wizer wate, div ist so wolgetan.
die wellent miniv ovgen, vil schön ist ir der lip.
ob ich gewalt des hâte, si mvse werden min wip.

Dir hat erwelt vil rehte, diner ovgen schin.
es ist div starche Prunhilt, daz schone magedin.
die din herce minnet, der lip vnt ovch der mvot.
elliv ir geberde, div dohte Guntheren gvot.

Do hiez div kuniginne, vz den venstern stan.
ir minneklichen meide, sine solden niht da stan.
den vrenden anzesehene, des waren si bereit.
was do die frowen taten, daz ist vns sïder ovch geseit.

Gegen den vuchunden, strichen si ir lip.
des ie site habeten, div wâtlichen wip.
an div engen venster, chomen si gegân.
da si di rechen sahen, daz wart durch schowen getan.

Ir waren niwan viere, di da chomen indaz lant.
Sifrit der starche, ein roff zoch ander hant.
daz sahen durch div venster, div minneklichen wip.
des wart sit getivret, des kunic Guntheres lip.



Er hat im da bi zovne. daz zierliche march.
gvot vnt schone. vil michel vnt starch.
vntze der kunic Gonther. inden satel gefas.
also dient im Sifrit. des er doch sit vil gar vergas.

Do zoh er ovch daz sine. von dem schiffe dan.
er hete solhen dieneft. selten e' getan.
daz er den stegereif. gehabt ie helede mer.
daz sahen durch div venster. die frowen schön vnt her.

Reht in einer maze. den rittern vil gemeit.
von sine blancher varwe. ir roff vnt ovch ir kleit.
ez waren vil geliche. ir schilde wol getan.
die luhnten von den handen. den vil wätlichen man.

Ir sätele wol gesteinert. ir forbüge smal.
si riten herlichen. for Pronhilden sal.
daran so hiengen schellen. von liechtem golde rot.
si chomen zu dem lande. als ez ir ellen in gebot.

Mit sporn niow sliffen. mit swerten wol getan.
div uf die sporn giengen. den wätlichen man.
div forten die vil chvenen. scharpf vnt dar zu breit.
daz sach alles Pronhilt. div vil minnekliche meit.

Mit im chom ovch Danchwart. vnt Hagene.
nw höret disiv märe. wie die degene.
von raben swarzer varwe. truogen richiv kleit.
ir schilde waren schone. vil gvot michel vnt breit.

Von India dem lande. man sach si steine tragen.
die chos man an ir wete. vil herliche wagen.
sie liezen ane hvote. ir schiffel bi der flvot.
svs riten zu der burge. die helde chün vnt gvot.

Sehs vnt abzech türne, si sahen drinne stan.
dri palas wite, vnt einen sal wol getan.
von edelm marmel steine, grven alsam ein gras.
dar inne div kuniginne, mit ir ingesinde was.

Div porte stont entflozen, div borch vf getan.
do liefen in engegene, die Prvnhilde man.
vnt enpfingen wol die chvenen, inir frowen lant.
ir roff man hiez behalten, vnt ir schilde von der hant.

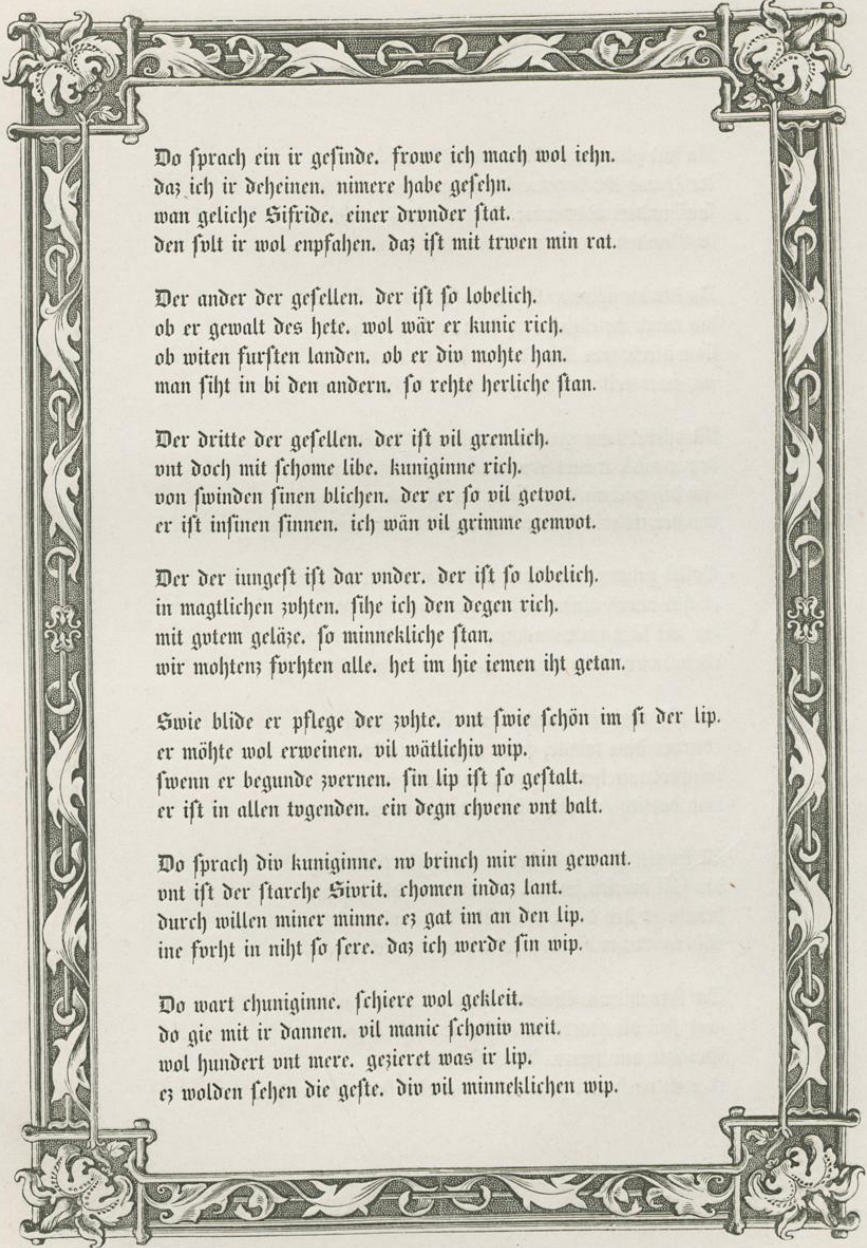
Do sprach ein kameräre, ir solt uns geben div swert.
vnt ovch die liechten brvenne, des sit ir ungewert.
sprach Hagene der chüne, wir selbe wellens tragen.
do begunde in Sifrit, da von div rechten märe sagn.

Man pfligt indirre burge, daz wil ich iv sagen.
daz decheine geste, hie waffen soln tragen.
ir solt si lan behalten, daz ist wol getan.
daz tet do vil ungerne, Hagen der Gontheres man.

Den gesten hiez man schenchen, vnt schaffen ir gemach.
vil manigen snellen rechen, man da zehove sach.
in forstenlicher wäte, allenthalben gan.
da wart michel schowen, an die vil chvenen getan.

Do tet man Prvnhilde, chvnt mit mären.
daz da vrende rechen, chomen wären.
in vil richer wäte, gevlozen vof der svot.
da von begunde vragen, div magt schön vnd goot.

Ir solt mich lasen hören, sprach div kunigin.
wer die vil vnchvnden, rechen mvgin sin.
die inminer bverge, so herliche stan.
vnt durch welhe schulde, die helde her gevarn han.



Do sprach ein ir gefinde. frowe ich mach wol ichn.
das ich ir deheinen. nimere habe gefehn.
wan geliche Sifride. einer drunder stat.
den solt ir wol empfahen. das ist mit trwen min rat.

Der ander der gefellen. der ist so lobelich.
ob er gewalt des hete. wol wär er kunic rich.
ob witen fursten landen. ob er diu mohte han.
man siht in bi den andern. so rehte herliche stan.

Der dritte der gefellen. der ist vil gremlich.
vnt doch mit schome libe. kuniginne rich.
von swinden sinen blichen. der er so vil getvot.
er ist insinen sinnen. ich wän vil grimme gemvot.

Der der iungeft ist dar vnder. der ist so lobelich.
in magtlichen zohnten. sihe ich den degen rich.
mit gotem geläze. so minnekliche stan.
wir mohtens forchten alle. het im hie iemen iht getan.

Swie blide er pfluge der zohnte. vnt swie schön im si der lip.
er möhte wol erweinen. vil wätlichiv wip.
swenn er begunde zvernen. sin lip ist so gestalt.
er ist in allen tugenden. ein degn chvone vnt balt.

Do sprach diu kuniginne. nu brinch mir min gewant.
vnt ist der starche Sivrit. chomen indaz lant.
durch willen miner minne. ez gat im an den lip.
ine forht in niht so fere. das ich werde sin wip.

Do wart chuniginne. schiere wol gekleit.
do gie mit ir dannen. vil manic schoniv weit.
wol hundert vnt mere. gezieret was ir lip.
ez wolden sehen die geste. diu vil minneklichen wip.

Da mit giengen rechen. vzer Islant.
die Prvnhilde degene. die trogen swert enhant.
funfhundert oder mere. das was den gesten leit.
do stunden von dem sedele. die helde chven vnt gemeit.

Do die kuniginne. Sifriden sach.
die magt zohtekliche. zu dem rechen sprach.
sit willechomen Sivrit. her indisse lant.
was iwer reise meine. gern het ich das erkant.

Vil michel iwer genade. min vredo Prvnhilt.
das ir mich rochet grozen. sversten tohter mit.
vor disem chvnem rechen. der hie vor mir stat.
wander ist min herre. der eren het ich gerne rat.

Er ist geborn von Rine. das tvot er dir bechant.
er hat durch dinen willen. gesochet disse lant.
der wil dich gerne minnen. swaz im da von geschicht.
nu bedenche dihs bezite. min herre erlet dichs niht.

Er ist geheizen Gunther. vnt ist ein kunic her.
erwrber dine minne. sone engert er nihtes mer.
ia gebot mir her ze varne. der reche wolgetan.
wan das ich entorste. ich hietez gerne verlan.

Si sprach ist er din herre. vnt bistu sin man.
die spil die ich im teile. vnt tarrer die bestan.
behabt er des die maisterschaft. so minne ich sinen lip.
anders muoz er sterben. e' ich werde sin wip.

Do sprach von Tronege Hagene. frow nu lat vns sehen.
iwer spil die starchen. e' das io muose ichen.
Gunther min herre. da muosez herte sin.
er mah noch wol gewinnen. ein also sehene magedin.

Den stein den sol er werfen. vnt springen dar nach.
den ger mit mir schiezen. lat iw niht sin ze gach.
des bedenchet ouch vil ebene. sprach daz vil sehone wip.
gebristet im an dem einen. ez get iw allen an den lip.

Sifrit der starche. zu dem kunige trat.
allen sinen willen. er in reden bat.
mit der kuniginne. ez kunde im geschaden niht.
ez wirt al anders gendet. des sich ir uermvot versiht.

Do sprach der kunich Gunther. kuniginne her.
nw teilt swaz ir gebietet. vnt wäre is dannoch mer.
daz bestonde ich alliz gerne. durch iwern schonen lip.
min houbet wil ich wagen. irn werdet min wip.

Do die kuniginne. sine rede vernam.
der spile bat si gahen. als ir do daz gezam.
si hiez ir dar gewinnen. balde ir strit gewant.
eine veste brunne. vnt einen goten schildes rant.

Ein wafen hende sidiu. daz leit an sich die mit.
daz in deheime strite. wafen nie versneit.
von pfelle vzer Libia. ez was vil wolgetan.
von porten licht gewerhte. daz sach man schinen daran.

Die zit wart disen rechen. harte vil gedrevot.
Danchwart vnt Hagene. die waren ungefrevot.
wies dem kunige ergienge. des forget in der mvot.
si dahten unser reise. ist vns rechen niht zegvot.

Die wile was ouch Sivrit. der listige man.
e iz iemen erkunde. indaz schiff gegan.
da er die tarnkappen. verborgen ligen vant.
darin slawf er vil schiere. do was er niemen bechant.

Er ilte hin widere. do vant er rechen vil.
da diu kuniginne. teilte ir hohen spil.
dar gie er tovgenliche. von listen das geschach.
alle die da waren. das in da niemen geschach.

Der rinch der was bezeiget. da soldez spil geschehn.
vor manigem chvenem rechen. die das solden sehn.
mer danne sibenhundert. die sah man waffen tragen.
swer das spil gewunne. das ez die helde solden sagen.

Da was nu komen Prvnhilt. gewaffent man die vant.
sam ob si striten solde. vmbe elliv kuniges lant.
ia trooch si ob den siden. vil manigen stahel zein.
ir minneklichiv varwe. dar vnder herlichen schein.

Do chom ovch ir gesinde. die trugen dar zehant.
von vil rotem golde. einen liechten schildes rant.
mit stahel herten spangen. vil michel vnt breit.
darvnder spilen wolde. diu vil herliche meit.

Der frowen schilt vezzel. ein edel porte was.
dar vffe lagen steine. grüner denne ein gras.
die luhnten maniger hande. mit schine wider das golt.
der si solde minnen. der het iz hohe verscott.

Der schilt was under bukelen. als uns das ist geseit.
wol drier hende dicke. den tragen solde diu meit.
von stale vnt ovch von golde. rich er was genvoch.
den ir kameräre. selbe vierder kome trooch.

Also der stanche Hagene. den schilt dar tragen sach.
invil grozen umwote. der helt von Tronege sprach.
wie nu kunic Gunther. wie vliessen wir den lip.
der ir da gert zeminnen. diu ist des valandes wip.

Vernemt noch von ir wäte. der hete si genuoch.
von Azagovch der siden. einen waffenroch si trvoch.
vil edel unt vil riche. abdes varwe schein.
von der kuniginne. vil manie herlicher stein.

Do trvoch man dar der frowen. swäre unt dar zo gros.
einen ger vil starchen. den si alle zite schos.
scarpf vnt ungeföge. michel vnt breit.
der ze sinen ecken. harte vreislichen sneit.

Von des geres swäre. höret wnder sagen.
wol vierdehalv mässe. was der zo geflagen.
in trogen chyme drie. Pronhilde man.
Gvnther der vil chüne. harte sorgen began.

Er daht insinem mvote. waz sol disse wesen.
der tiöfel von der helle. wie kunder da vor genesen.
vnt wär ich da ze Rine. mit dem libe min.
si mveste hie vil lange. vri fon miner minne sin.

Im was insinen sorgen. daz wizzet leit genvch.
alles sin gewäfen. man im einen trvoch.
da wart der chunic riche. wol gewaffent in.
vor leide het Hagene. vil nach verwandelt den sin.

Do sprach von Burgonden. der chvone Danchwart.
mich moz immer riwen. disiv hovevart.
nv hiezen wir ie rechen. wie vertiefen wir den lip.
fulen vns indisen landen. nv verderben div wip.

Mich mvet daz harte fere. daz ich chom indaz lant.
vnt hete min brvoder Hagene. sin waffen an der hant.
vnt ovch ich daz mine. so mohten sanfte gan.
durch ir obermvote. alle Pronhilde man.

Ich sage iv bi den triwen. si soldenz wol bewarn.
vnt het ich tusint eide. zeinem fride geswarn.
e daz ich sterben sähe. den lieben herren min.
ia mwesen lip verliesen. daz vil schöne magedin.

Wir solden ungevungen. wol romen dizze lant.
ich und min brovoder Dancwart. heten wir daz gewant.
des wir zenot bedurfen. vnt vnser swert vil gvot.
so wrde wol gesenftet. der frowen starchy vbermwot.

Wol hort div kuniginne. was der degen sprach.
mit smielendem munde. si vber ahfel sach.
nw er dunche sich so biderbe. so tragt in ir gewant.
vnt ir vil scharpsen waffen. gebt den rechen an die hant.

Mir ist als märe. daz si gewaffent sint.
als ob si bloze stünden. so sprach div kunigin.
ihen fuhrte niemens sterche. den ich noh habe bechant.
ich getrowe wol gedingen. in strite vor sin eines hant.

Do si div swert gewinnen. also div magt gebot.
der vil chüne Dancwart. wart von freoden rot.
nw spilen swes si wellen. sprach der schnelle man.
Gunther ist vnbetwungen. sit daz wir unfer wafen han.

Div Prunhilde sterche. vil grözlichen schein.
man braht ir zwo dem ringe. einen swären mermilstein.
groz vnt ungefoge. michel vnt wel.
in trogen chome zwelfe. helde chuen vnt snell.

Den warf si zallen citen. so si den ger verschos.
der Burgonden sorge. wrden harte groz.
wafen sprach do Hagene. was hat der kunic zetrovot.
ia soldes in der helle. sin des vbeln tivfels brovot.

An vil wizen armen, si die ermil want.
si begunde sere vazzen, den schilt an der hant.
den ger si hohe zwochte, do giengez an den strit.
Günther vnt Sivrit, die vorhten Pronhilde nit.

Wär im der starche Sifrit, niht schiere zehelpe chomen.
so hete si dem kunige, sinen lip benomen.
er gie dar tovgenliche, vnt rvort in sine hant.
Gvnther sine liste, vil harte forekliche ervant.

Waz hat mich gerveret, gedaht der chone man.
do sah er allenthalben, er vant da niemen stan.
er sprach ich bin ez Sivrit, der liebe frivnt din.
vor der kuniginne, soltu gar ane angeft sin.

Den schilt gib mir von hende, den la dv mich tragen.
vnt merche mine lere, die dv mich hörest sagn.
nw habe du die geberde, div werch wil ich began.
do er vernam div mere, der kunic trosten sich began.

Nw hil dv mine liste, daz ist uns beiden goot.
sone mach div kuniginne, ir starche vbermvot.
andir niht verenden, des si doch willen hat.
nw sich wie angeftliche, si gein dir amne ringe stat.

Do schoz vil chrestlichliche, div vil starche mit.
den ger gein eine schilde, michel vnt breit.
den trog an siner hende, daz Sigelinden kint.
daz siwr sprach von stale, alsam ez wäte der wint.

Des starchen geres snide, so dvrech den schilt gebrach.
daz man daz siwr lougen, vz den ringen sach.
des schvzzes beide stvochten, die vil starchen man.
si ertwelten si so sere, daz si den lip nach heten lan.

Sivride dem vil chonen. von monde brast daz bloot.
vil balde sprach er widere. do nam der helet gvot.
den ger den si geschozzen. im hete durch den rant.
den frumt ir do hin widere. sin vil ellenthastiv hant.

Er daht ich wil niht schiezen. daz schone magedin.
er kert des geres snide. hindern rocke sin.
mit der ger stangen. schoz si der chone man.
also chrestkliche. daz si stroochen began.

Daz fivr staub v3 stale. sam iz tribe der wint.
den schoz schoz mit ellen. daz Sigelinde kint.
sine mohte mit ir chresten. des schozzes niht gestan.
ez enhet der chunic Gunther. entriwen nimmer getan.

Pronhilt div schone. wie balde si of sprach.
Gunther ritter edele. des schuzzes habe danch.
si wande daz erz hete. mit siner hant getan.
ir was dar nach geslichen. ein verre krestliger man.

Do gie si hin vil balde. zornich was ir mvot.
den stein den hvop si hohe. div schone maget gvot.
si swanch in krestkliche. so verre von ir dan.
daz sin die chone degene. sere wndern began.

Der stein der was gefallen. wol zwelf klafter dan.
den wrf prach do mit sprunge. div maget wol getan.
dar gie der herre Sifrit. da der stein gelach.
Gunther in do wegete. der helt in werfene pflach.

Sifrit was vil chune. dar 300 storch vnt lanch.
den stein den warfer verrer. dar 300 er witer sprach.
daz was ein michel wnder. vnt kunsteklich genwoch.
daz er mit dem sprunge. den kunic Gunther doch troch.

Der spruch der was ergangen. der stein der was gelegen.
do sah man ander niemen. wan Gunther den degn.
Prunhilt div schone. wart in zorne rot.
Sifrit het geverret. des kunich Guntheres tot.

Zwo zir ingefinde. div kuniginne sprach.
do si zent des ringes. den helt gefunden sach.
vil balde get her naher. ir mage vnt mine man.
ir solt dem kunech Gunther. alle wesen vndertan.

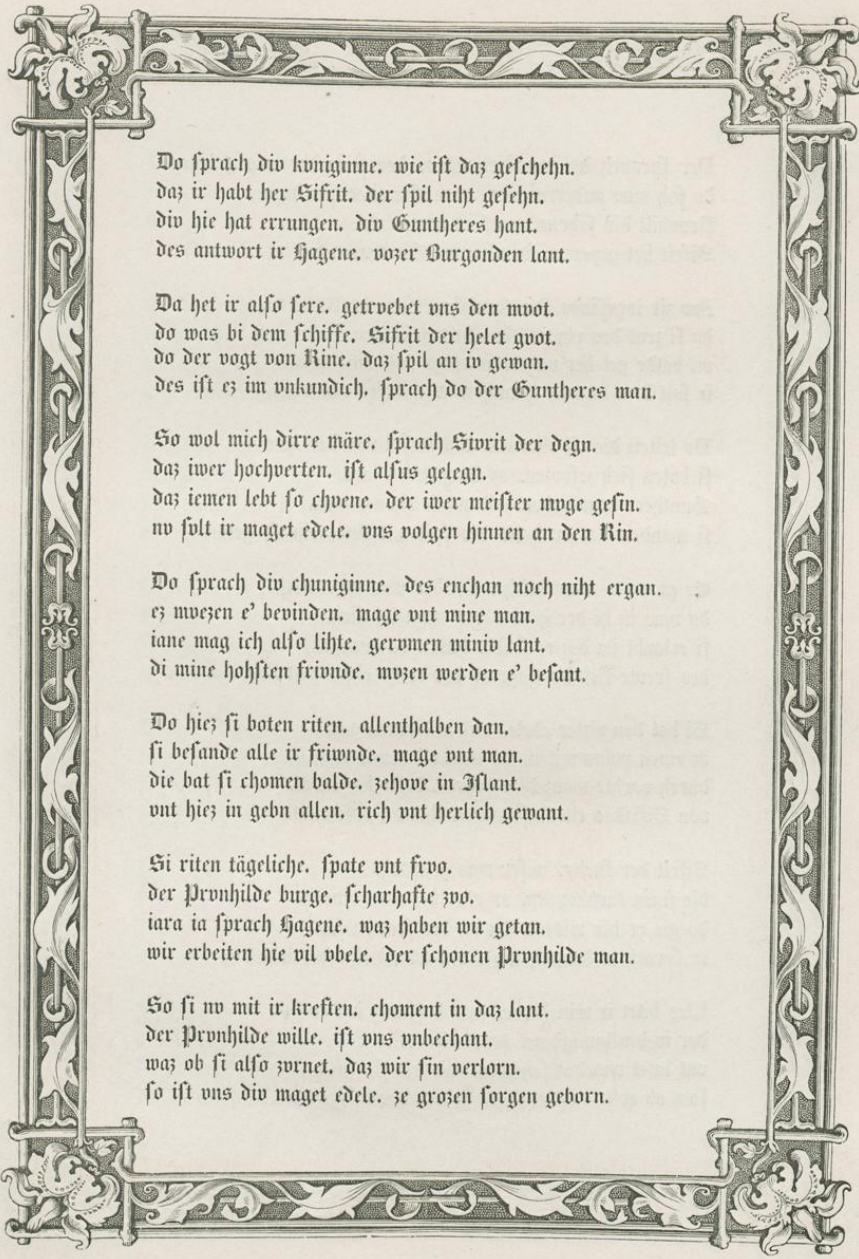
Do leiten die vil chvonen. div wafen von der hant.
si boten sich zefoozen. v3 Burgonden lant.
Gunthere dem richen. vil manic chvner man.
si wanden daz er hete. div spil mit finer chraft getan.

Er grooztes minnekliche. wander was togentrich.
do nam in bi der hende. div magt lobelich.
si erlobt im daz er solde. haben da gewalt.
des freute sich do Hagene. der reche chven vnt balt.

Si bat den ritter edele. mit ir dannen gan.
in einen palas witen. da was vil manic man.
durch vorhte man; dem degene. destle baz erbot.
von Sifrides ellen. si waren chomen vozer not.

Sifrit der snelle. wifer was genvoch.
die sinen tarnkappen. er aber behalten trvoch.
do gie er hin widere. da vil der frowen saz.
er sprach zu dem chvnige. vnt tet vil chundekliche daz.

Wes bitet ir min herre. wan beginnet ir der spil.
der iw div kuniginne. teilet also vil.
vnt lazet vns daz schowen. wie div sin getan.
sam ob er ir niht ensähe. gebart der listige man.



Do sprach die küniginne. wie ist das geschehn.
das ir habt her Sifrit. der spil niht gesehn.
die hie hat errungen. die Guntheres hant.
des antwort ir Hagene. vzer Burgonden lant.

Da het ir also sere. getrebet vns den moot.
do was bi dem schiffe. Sifrit der helet goot.
do der vogt von Rine. das spil an ir gewan.
des ist es im vnkundich. sprach do der Guntheres man.

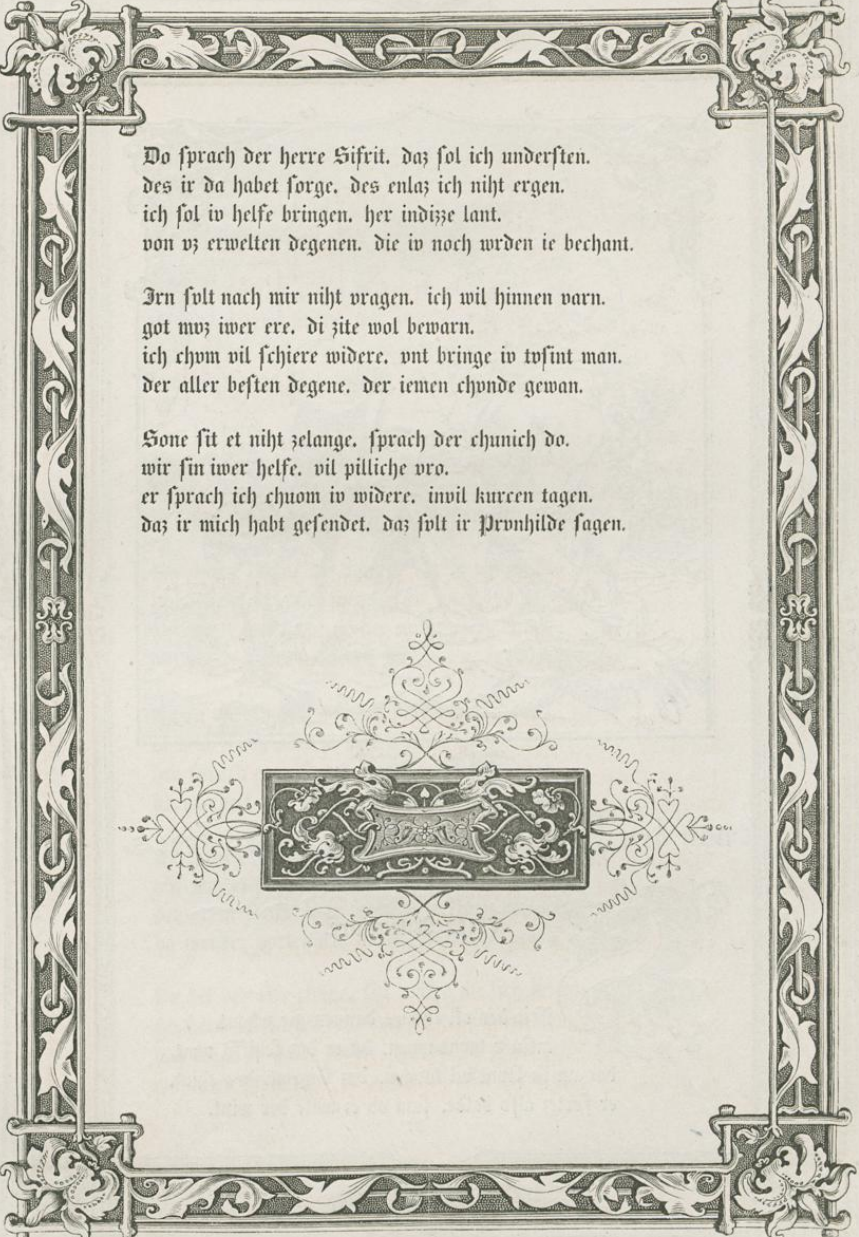
So wol mich dirre märe. sprach Sifrit der degn.
das irer hochverten. ist alsus gelegn.
das iemen lebt so chvone. der irer meister moge gesin.
nu solt ir maget edele. vns volgen hinne an den Rin.

Do sprach die chüniginne. des enchan noch niht ergan.
es muosen e' bevinden. maget vnt mine man.
iane mag ich also lichte. geromen minir lant.
di mine hohsten fründe. muosen werden e' besant.

Do hiez si boten riten. allenthalben dan.
si besande alle ir fründe. maget vnt man.
die bat si chomen balde. zehove in Islant.
vnt hiez in gebn allen. rich vnt herlich gewant.

Si riten tägliche. spate vnt fruo.
der Prvnhilde burge. scharhaste zuo.
iara ia sprach Hagene. was haben wir getan.
wir erbeiten hie vil vbele. der schonen Prvnhilde man.

So si nu mit ir kreften. choment in das lant.
der Prvnhilde wille. ist vns vnbechant.
was ob si also zornet. das wir sin verlorn.
so ist vns die maget edele. ze grozen sorgen geborn.



Do sprach der herre Sifrit. das sol ich understen.
des ir da habet forge. des enlaz ich niht ergen.
ich sol iw helfe bringen. her indisse lant.
von v; erwelten degenen. die iw noch wrden ie bechant.

Irn solt nach mir niht vragē. ich wil himmen varn.
got mo; iwer ere. di zite wol bewarn.
ich chom vil schiere widere. vnt bringe iw tofint man.
der aller besten degene. der iemen chunde gewan.

Sone sit et niht zelange. sprach der chunich do.
wir sin iwer helfe. vil pilliche vro.
er sprach ich chuom iw widere. in vil kurzen tagen.
das ir mich habt gesendet. das solt ir Irvnhilde sagen.

